

INSTYTUT ARCHEOLOGII I ETNOLOGII  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK  
DAWNIEJ INSTYTUT HISTORII KULTURY MATERIALNEJ PAN

KWARTALNIK  
HISTORII KULTURY  
MATERIALNEJ

ROK LXVIII

WARSZAWA 2020

NR 2

## REDAKCJA I KOMITET REDAKCYJNY

Redaktor — Elżbieta Mazur (IAE PAN)

Zastępcy Redaktora — Magdalena Bis (IAE PAN), Martyna Milewska (IA UW)

Sekretarze Redakcji — Ludmiła Paderewska (IAE PAN), Maciej Radomski (IAE PAN)

Członkowie Komitetu — Maria Bogucka (IH PAN), Paweł Dobrowolski (Collegium Civitas, Warszawa), Jarosław Dumanowski (IH UMK), Olga Feytová (AHMP, Praga), Mateusz Goliński (IH UWr), Michaela Hrubá (Univerzita v Ústí nad Labem), Andrzej Janeczek (IAE PAN),

Jan Klápstě (Univerzita Karlova w Pradze), Andrzej Klonder (IAE PAN),

Elżbieta Kowalczyk-Heyman (IA UW), Jerzy Kruppé (IA UW), Marcin Majewski

(IA Uniwersytet Szczeciński), Jerzy Miziołek (IA UW), Zenon Piech (IH UJ), Jacek Pielas

(IH UJK), Bożenna Popiołek (Uniwersytet Pedagogiczny, Kraków),

Raimo Pullat (Tallin University), Wojciech Szymański (IAE PAN),

Jerzy Żywicki (ISP UMCS)

Adres Redakcji:

„Kwartalnik Historii Kultury Materiałnej”

00-140 Warszawa, Al. Solidarności 105, pok. 121

Adres strony internetowej:

<http://www.iaepan.vot.pl/wydawnictwo/czasopisma/kwartalnik-historii-kultury-materialnej/o-czasopismie>

<http://journals.iaepan.pl/khkm>

e-mail: [kwartalnik@iaepan.edu.pl](mailto:kwartalnik@iaepan.edu.pl)

tel. 22 620 28 84 w. 146

*Kwartalnik Historii Kultury Materiałnej* Copyright © 2020 by Institute of Archaeology and Ethnology Polish Academy of Sciences.

All papers published in this issue are an open access articles under the CC BY 4.0 license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

Wydawca:

Instytut Archeologii i Etnologii Polskiej Akademii Nauk

00-140 Warszawa, Al. Solidarności 105

e-mail: [director@iaepan.edu.pl](mailto:director@iaepan.edu.pl)

tel. 22 620-28-84

Wykaz recenzentów artykułów opublikowanych w roczniku 2019 (R. LXVII):

Karolina Blusiewicz (IA UW), Cezary Buśko (Pracownia „Archeologia B.C.” Wrocław),

Paweł Cembrzyński (Christian-Albrechts-Universität zu Kiel), Paweł Dobrowolski (Collegium Civitas Warszawa), Dariusz Główka (IAE PAN Warszawa), Mateusz Goliński (IH UWr), Andrzej Janeczek (IAE PAN Warszawa), Adrian Jusupović (IH PAN Warszawa), Andrzej Klonder (IAE PAN Warszawa),

Małgorzata Ewa Kowalczyk (IH UWr), Anna Bogumiła Kowalska (IAE PAN Szczecin), Wojciech Kowalski (UŚ Katowice), Jerzy Kruppé (IA UW), Gabriel Kurzewski (UMK Toruń), Krzysztof Lewalski (IH UG), Tomasz Łaszkiewicz (IH PAN Toruń), Marcin Majewski (IA USz), Lech Marek (IA UW), Ryszard Mączyński (UMK Toruń), Philippe Meyzie (Université Bordeaux Montaigne), Włodzimierz Pela (Muzeum Warszawy), Bożenna Popiołek (UP Kraków), Raimo Pullat

(Tallin University), Marian Rębkowski (IAE PAN Szczecin), Jolanta Sikorska-Kulesza (IH UW), Bogumił Szady (IH KUL), Maciej Trzeciecki (IAE PAN Warszawa), Krzysztof Wachowski (IA UW),

Jerzy Żywicki (UMCS Lublin).

Skład i łamanie:

Krzysztof Anuszewski, tel. 22 629 44 78

Druk i oprawa:

Partner Poligrafia sp. z o.o.

ul. Zwycięstwa 10, 15-703 Białystok

## CONTENTS

### STUDIES AND MATERIALS

Maciej Mikuła, The legal traditions influencing testament regulations in the towns of the Kingdom of Poland in the 14th–16th c.: Magdeburg Law, canon law, Roman law and local legislation . . . . .	131
Rafał Kubicki, Testaments in Lübeck Law. Exemplified with the practice of Elbing from the 15th to the early 16th c. . . . .	159
Olgierda Miriam Przybyłowicz, Sources of income of the convent of Poor Clares in Gniezno at the end of the 16th c. on the basis of the “Regestrum 1593” manuscript . . . . .	171
Natalia Biłous, Charity bequests and legacies to churches of various denominations in 17th-century testaments of Volhynian burghers . . . . .	187
Edmund Kizik, Reciproce testaments in Gdańsk and the origin of probate inventories in the 17th–18th c. . . . .	205
Agnieszka Bartoszewicz, Henryk Bartoszewicz, The cartographic representation of the towns of the Kingdom of Poland in 1815–1836 . . . . .	223

### RESEARCH NOTES

Sławomir A. Mróz, The purchase of Józef Chełmoński’s <i>Four-in-hand</i> for the National Museum in Cracow . . . . .	245
--	-----

### REPORTS

Marcin Łukasz Majewski, <i>Cech rzeźników piotrkowskich w XVI–XVIII wieku</i> [Butchers’ guild in Piotrków in the 16th–18th c.] — Andrzej Klonder . . . . .	253
Paul Friedeborn, <i>Opis miasta Szczecina</i> [A description of the town of Stettin], edited and translated by Agnieszka Borysowska — Andrzej Klonder . . . . .	254
Raimo Pullat, Tõnis Liibek, <i>Oma alma mater, it otsimas. Enne teist maailmasöda Europaa teknikakõrgkoolidest võrsunud eesti insenerid ja arhitekdid</i> [Tracing Estonian engineers and architects educated at European technical universities before WWII] — Maria Bogucka . . . . .	256

### CHRONICLE

Maria Dąbrowska (7 VI 1943–29 XI 2019) — A tribute — Magdalena Bis, Wojciech Bis . . . . .	259
--	-----

## SPIS TREŚCI

### STUDIA I MATERIAŁY

Maciej Mikuła, Tradycje prawne w regulacjach testamentowych w Królestwie Polskim XIV–XVI wieku: prawo sasko-magdeburskie, prawo kanoniczne i rzymskie oraz prawodawstwo lokalne . . . . .	131
Rafał Kubicki, Testament w prawie lubeckim — praktyka na przykładzie Elbląga w XV–początku XVI w. . . . .	159
Olga Miriam Przybyłowicz, Źródła dochodów klasztoru klarysek w Gnieźnie pod koniec XVI wieku na podstawie rękopisu „Regestrum 1593” . . . . .	171
Natalia Biłous, Zapisy mieszkańców wołyńskich na rzecz dobroczynności i świątyń różnych wyznań według testamentów z XVII wieku . . . . .	187
Edmund Kizik, Gdańskie testamente <i>reciproce</i> i praktyka tworzenia inwentarzy mienia w XVII–XVIII w. . . . .	205
Agnieszka Bartoszewicz, Henryk Bartoszewicz, Obraz kartograficzny miast Królestwa Polskiego 1815–1836 . . . . .	223

### KOMUNIKATY NAUKOWE

Sławomir A. Mróz, Dzieje zakupu <i>Czwórki Józefa Chełmońskiego</i> do Muzeum Narodowego w Krakowie . . . . .	245
---	-----

### SPRAWOZDANIA I ZAPISKI

Marcin Łukasz Majewski, <i>Cech rzeźników piotrkowskich w XVI–XVIII wieku</i> — Andrzej Klonder . . . . .	253
Paul Friedeborn, <i>Opis miasta Szczecina</i> , oprac. i przekł. Agnieszka Borysowska — Andrzej Klonder . . . . .	254
Raimo Pullat, Tõnis Liibek, <i>Oma alma mater; it otsimas. Enne teist maailmasõda Europaa tehnikakõrgkoolidest võrsunud eesti insenerid ja architekdid [W poszukiwaniu wiedzy o estońskich inżynierach i architektach wykształconych na europejskich uczelniach technicznych przed II wojną światową]</i> — Maria Bogucka . . . . .	256

### KRONIKA NAUKOWA

Maria Dąbrowska (7 VI 1943–29 XI 2019) — wspomnienie — Magdalena Bis, Wojciech Bis . . . . .	259
--	-----